

ТУГЫД ТУЗ

ВКП (б) Комі Обкомлөн, Комі Авт. Обл. Исполкомлөн да
Обпрофсоветлөн гәзет

ГАЗЕТЛӨН ДОНЫС:

	1 төл.	6 төл.	Во
Учреждельясым да организациясы . . .	1—25	7—50	15 ш.
Гражданады	65	3—75	7—5

Түбтәсмә доныс 30 ур посли гижәдә строкамо
Гәзетсә почә сүздәннә Редакциямо вескыда,
либә пиомә новәдәлмәяс пыр.

РЕДАКЦИЈАЛӨН АДРЕС:

СЫКТЫВКАР, Вадорыв улч, 41 №
Телефон 50 № г. Сытывнар, Набережная, 41
Гижәдәс гәзетсә колд гижәм бтар ләтбәкас,
мичә. Кырмавтом гижәдәс ое видләннә.
ПЕТО 12-d BO,
быд лун, субботајасә да прачык
көд лунјасә кычкы.

№ 230 (2267)

Выльун, нојабр 25 лун, 1929 во.

№ 230 (2267)

Вөр вөчөм механізірујтам.

Таво кутас ужавны 20 трактора колонна. Ноль во бөрын лос 500 трактор.
Ноль воін ковмас 1500 тракторист. Декабрын воғғас курс.

Ужалдыны инженерјас.

ВСНХ-лөн государствен-
нөј спетсиальнөј комиссия
„Орглес“ вөчис Комилес
тресткөд договор трактор
да ји тужас вөчөм вылө
квартилјассаң, феланкајас-
саң кәтишщөјассөз. Тајө до-
говор сертә төлыс сајын-
ын воис Мөскуасаң Сык-
тывкарө инженерно-изыс-
кательнөј экспедиция.

Экспедиция торјөдчис
кык партијаө. Оти партија-
ыс мунис ужавны Јемдинса
вөрпромхозө, а мөдыс кәјис
Лузса вөрпромхозө.

Јемдинса партија трак-
торнөј туж вөчөмсө помалө-
ын. Туж нуждөдма 17 ки-
лометр куза, кутас поңны
ыскасаны тракторјасөн де-
кабрысаң. Лузса партија туж-
ө вөчө 25 километр куза
да сені помазас сөмын де-
кабр либө январ төлысын.

Ужјассө ештөдөм мысти
өти партијаыс мунас Шој-
натыса вөрпромхозө, а мө-
дыс Сыктывсаө (Гриваө).

Тракторјас места вылы- нөг-һин.

Нојабр 8 лунө Сыктыв-
карө воисны 9 трактор. Ноль-
ө мөдөдөма Гриваө (Сык-
тывса вөрпромхозө) да
Шојнатысаө витөс. Таыс
өтар колөдөма Јемдинө нө-
лөс, кыкөс Мурашө Лузса
вөрпромхозлы да нөшта воас
Мурашө 5 трактор, Лузса
вөрпромхозө. Тракторјас
ставыс америкаса „Клет-
рак“ заводын вөчөм, М 40
маркаа, 40-50 вөв өлаөб.

Тракторјасөн кутасны
жавны январ төлысгаң,
кык өменаөн. Ужавны ку-
тасны быд лун. Луз вөр-
промхозын ужалыс өзім
трактор вылө тракторист-
сөс да механікјасөс җет-
көсјыөс тырмыдөн вјат-
таса тракторнөј организат-

сия. Мукөд 13 тракторөн
ужавны воисны сөмын-на
16 тракторист да 2 меха-
нык. На пыс мөдөдөма Јем-
динө—7, Шојнатыө—5 да
Гриваө—нөлөс; а колө Јем-
динө—10, Шојнатыө—13.
Гриваө—10 да Лузјө—18.
Тырмытөм трактористјассө
корөма Мөскуаыс, сөмын
җетасны оз, да җетасны-
кө—кымынөс—воча јуөрыс
абу-на.

Тракторјас кутасны уж-
авны карасин вылын. Ка-
расин, бензин да мавтас
дагтөма тырмыдөн-һин.

Трактористјасөс велөдәм комі јөз пыс.

Ноль во бөрын Комилес-
лөн лөб 500 трактор. Наөн
ужавны ковмас 1500 трак-
торист. Бокыса тракторист-
јас вылө јона наҗетчыны
оз поң, ковмас лөсөдны
комі јөз пыс. Таво декабр
15 лунгаң воғғас вит тө-
лысга курс 40 морт вылө.
Трактористјасөс ковмас ве-
лөдны том јөз пыс, коҗ-
мөд либө нөлөд јукөнсө
богтавыны нывбабајасөс.
Курсјас вылө кутасны бог-
тавыны тыр зөңвиҗа да гра-
мотнөј јөзөс, батракјас да
гөль крөҗтана пөвсыс. Сте-
пенҗия велөдчигөн лөб
40 шәјт төлыс.

Трактористјаслөн жалө-
ваһнө лөб 60 шәјт да на-
грузка пыдди нөшта 40
шәјт. Сыыс өдтор кутас
җетчыны паккөм. Бурҗы-
ка велөдчыөјас локтан во-
ын кутасны трактористав-
ны, а мукөдјас лөдны от-
сагыөјасөн.

Гөжөмјаснас тракторјас
пөндасны ужавны колхоз-
јаслы да коммунајаслы.

Оти трактор кутас веҗ- ны 60 вөв.

Јемдинса тракторнөј ко-
лонна кутас ужавны де-

кабр төлысгаң. Тракторөн
кутасны вөр кыскавыны сө-
мын јона ылыс феланка-
јассаң, кысаң вөлөн кыс-
кавыны оз поң. Шөркоффе-
ма лысфөмөн, трест пагта
тракторјас кутасны кыска-
выны 17 километр сајыс.

Оти трактор кутас кыс-
кыны 60 кер, 50 куб. метр
(10 тонна гөгөр).

Оти трактор вылө шуөма
петкөдны кык төлысөн (ян-
вар да февралын): Шојна-
тыын 7000 к.м., Јемдинын—
6400 к.м., Гриваын—4800
к.м. да Лузјын—5600 к.м.

Став тракторјасыс петкө-
дасны 119 000 куб. метр.

Тракторөн петкөдөм өти
куб. метр вөр 17 да җын
километр сајыс сувтө 2 ш.
62 ур, тракторнөј туж дорөз
петкөлөн 50 ур, доҗдө те-
чөм да ректөм 20 ур., ста-
выс 3 ш. 32 ур.

Тракторөн ыҗыд выгөда
ем ужавны сөмын ылысгаң
петкөдөм да сјө туж куза-
ыс-кө вөр лөб петкөдөма
5 во чөж 20 километр выја.

Трактор јона личөдас
ужалыс кә да вөв тырмы-
төм Комі облагтын, сәҗ-жө
кокнөдас вөркылөдөм, лөб
петкөдөма тракторөн җы-
рыс јујасөҗ-да.

Нельид көрт.

Һинөм вылтор сөгга оз кужны думыштны.

Токио. Нојабр 17 лунө
харбинса гәзетјасын вөли
јөзөдөма офитсиальнөј јуөр
мукденса правительствосаң,
бытө германіяса посол
Харбинын, Штоббе, висталис-
сөвет правительствө-пө көс-
јө вөчны выль уступкајас
Асыввыв-китајса көрттүј ку-
за конфликт бырөдөм могыс.
Англіјаса правительствө
представительјаскөд өрнө-
тигөн германіяса консул
Штоббе висталис, тајө јуө-
рыс-пө абу абыль.

Октябрса революциялы 12 во тыран лун празнујтөм Мөскуаын.



Герпас вылын: ВYЛАС. — Краснөј площаҗ вылын
правительстволөн трибуна. Вөскыдөаһыс шуҗа вылө сулалөны:
Артухина, Енукидзө, Рыков, Бухарин, Сталин да Рудзутак.
УЛЫСАС: Краснөј площаҗ вылын демонстрантјаслөн
колонна.

Сөвет гражданагыс де- лөјассө көсјө видлавыны војеннөј суд.

Токио. Харбингаң јуөр-
төны: нојабрын арестујтөм
сөветскөј граждана пыс
50 мортөс нуисны Фудчан-
скөј җурмаө, став арестнөј
керкајасыс тырө-һин-да.
Харбинын војеннөј поло-
җеһнө јавитөм понда став
тајө арестујтөм јөзыслыс
делөјассө кутас видлавыны
војеннөј суд. Сумбејскөј
лагерын кули Асыввыв-ки-
тајса көрттүј вылыс меха-
нычскөј мастерскөјыс ро-
бочөј.

Чан-Кәј-Ши другсө пикө воштөма.

Пејпин. Чжан-Сүе-Лян-
лөн Таңдзин карса пред-
ставитель, генерал дзин-Фуа,
јөзөдөс шыөдчөм. Тајө шы-
өдчөм индө—нанкинса пра-
вительствө-пө көсјылис мө-
дөдны 100 сурс салдат Ман-
чжуријаө дај өөм, а ез мө-
дөд вөег өти салдат һи грөш
өөм. Генерал висталө—де-
лөыс-пө өни вывти лок да
колө корены кушөмкө туж
пикө воөмгыс.

Чері кылыөјаслөн колхоз.

Севастополь. Балаклава-
ын организүјтчис чері кы-
лыөјаслөн колхоз. Тащөм
колхозыс Крымн медвоз-

җа-на. Колхозас пырисны
Балаклавагыс став гөль да
шөркофа олыс черікылыөыс.

Керчомјаса вөрлезыејас сетёны кыв Кардорса робочёјјаслы тыртны вөрлезан план, кылёдны вёрсё заводјасёз.

Керчомја да Кулёмдін вёчисны көзайственнёј-політическёј договор

Ужавны вёрын 120 лун, донтёммёдны продуктсја, чорыда вермаёны кулакјаскёд.

Керчомја. Нојабр 21. (Телеграммайн асланым корреспондентань). Керчомјаын робочкомёс бёржан собраньё вылын нојабр 21 лунё фелёгатјас вёчисны Керчомја да Кулёмдін кост көзайственнёј да політическёј договор. Договорын шуёма: вёрын ужавны еща вылё 120 лун. Быд вёвлы кыскыны 250 кубометр вёр, быд вөрлезыёлы пёрёдны 170 кубометр. Пёрёдмёс кыскасёмыё торјёдны 75-100% вылё. Бурмёдны производственнёј совещаньё-јаслыё ужсё, кыскыны сетчё

унжык вөрлезыејасёс да служашчёјјасёс. Донтёммёдны прёдуктсјалыё асјура сулалан донсё, правільнёја вөрлезёмён да ужалан вын јуклёмён. Крам прахникјасё ужавны вёрын гортё петавтёг, паскёдны јентёдтём уж, вөрлезанінјасын лёёдны ётувја сојан-јуан. Чорыда вермаёны кулакјас агитатсјакёд, рвачествокёд, колдоговорыё техническёј условіёјас торкалёмкёд. Вөрлезан заданьё тыртны норма өөртё унжык. Договор закрепитёма кырым-Одінтсов.

Керчомјаса вөрлезыејаслён көсјыём.

Керчомја. Нојабр 21. (Телеграммайн асланым корреспондентань). Нојабр 18-д лунё Керчомјаё воис Кардорса робочёј бригада. Сјё бригадасё мёдсёдёма ноль сурса робочёј коллектив 5-д-да 6-д вёрпилитан заводјасыё.

Воан мёдлуннас бригада заводса став робочёјјас нымсаён собраньё вылын шуис: „Көзайственнёј выл во вылё тувтчигён мё асвоын сувтёдём могён—асланым заводјаслыё производственнёј программа тыртём куза ётитёг петны сотсјалистическёј ордјыём нуёдны. Міјан заводјаслён ужыс бурмыны вермас вөрлезан план бура олёмё пёртёмён. Та куза мё чуксалам тіјанёс петны ордјыёны вөрлезан заданьё 100% вылё олёмё пёртём куза. Ётщёш тіјанлыё рајонтё мё бостам культурној шефство улё“.

Керчомјаса вөрлезыејас вочакыв пыдфё ётитёг петкёдисны ташём резолютсја:

- 1) Мё, керчомјаса вөрлезыејас, ошкам кардорса робочёјјасёс Кулёмдін рајонувса вөрлезыејасёс культурној шефство улё бостёмыё.
- 2) Керчомјаса вөрлезыејаслён обшёј собраньё кардорса робочёјјаслыё ордјыёны чукёстчёмсё примитё да ас возас пунктё могён—вөрлезан заданьё олёмё пёртны 100% вылё.
- 3) Кардорса робочёјјасёс керчомјаса вөрлезыејас ескёдны, мы најё быдногыс

Колё паскёдны ордјыём вөрлезём ужын.

Советсојузын робочёј класс да ужалыё крестана быд ужын бостёисны нуёдны сотсјалистическёј ордјыём. Сотсјалистическёј ордјыём—ыжыд средство кыпёдны ужалыё јёзлыё возмёстчёмсё вит вога план олёмё пёртём куза. Сотсјалистическёј ордјыёмён робочёјјас да крестана вёчисны-нын уна бур, дај ёдзёдисны сотсјализм нога олём течём.

Комі областын паскыда позё нуёдны сотсјалистическёј ордјыём вөрлезан ужын. Сёмын ордјыёмыс тајё ужын мунё омёла-на.

Вөрлезан ужын ордјыёмё медвоз бостёисны комсомолечјас. Шојнаты рајонувса комсомол организатсја медвоз чукёстис кулёмдінса комсомол организатсјаёс ордјыёны артельјас, ударној бригадајас котыртём куза, вожык петны вёрё, дыржык ужавны да јітны став ужсё вөрлезём гёгёр. Шојнатыса комсомол организатсја асгыс шуёмсё езвунёд. Сјё котыртіс бригадајасё да артельјасё 290 ужалыёс. Вёрын ужалёны 7 артель да 4 бригада.

Чітајовса комсомолечјас котыртёмасё ударној бригадаё 60 мортёс да петёмалёс вёрё сентябр 15 лунё. Аскёдыс чуксалёны ордјыёны ношольса да турјаса комсомол јачејкајасёс 100% сајас тыртны вөрлезан норма.

Комсомол вылё виёдёмён оз колтчыны бёрё сотсјалистическёј ордјыём нуёдмыё і возмёстчыё вөрлезыејас. Калиновскёј ёктса крестана нојабр 1-д лунёз пёрёдёмасё-нын вёлі 3.500 кер. Најё көсёёны вёрыё петавтёг ужавны 120 лун да чукёстисны аскёдныс ордјыёны мукёд ёктса крестанаёс. Налыё чукёстчёмсё примітисны, Југов ёктса крестана, кодјас сетчёз олісны лантёмён, сёгга ставныс медасисны вөрлезыны да нојабр 2-д лунё петисны вёрё ужавны. Заостровскёј ёктса крестана 21 морт котыртисны артельё да асвозаныс сувтёдисны мог—пёрёдны да кыскыны быд вёв вылё 350 керјён. Бостём феланкагыс став вёрсё көсёёны пёрёдны рёштвоёз да сьбёрын бостны мёд феланка. Аскёдныс артель чуксало вётчыны да ордјыёны поренскёј, ватинскёј да мильенскёј вөрлезыејасёс.

Керчомјаса да кулёмдінса вөрлезыејас нојабр 21-д лунё кырымалисны көзайственнёј-політическёј договор. Најё вёрын көсёёны ужавны еща вылё 120 лун, быд пёрёдчыёлы пёрёдны 170 кубометр вёр, быд вёвлы кыскыны 260 км., крам прахникјас кежлё вёрыё не петны, паскёдны јентёдтём уж да вөрлезан заданьё тыртны 100%-ыё вылёжык.

Сёмын вөрлезан ужын ордјыём абу-на тырмыён паскалёма. Сотсјалистическёј ордјыёмлён гыс вөрлезан ужын паскалё нёж-јё-на. Оз-на быдлаын сјё мун.

Ёктса партјачејкајас да профорганизатсјајас пёштё быдлаын омёла тёждыёны сотсјалистическёј ордјыёмсё ыждёдём, паскёдём вёсна.

Партјачејкајаслён да профсојузјаслён колё еновтчыны нёжжё, рунгиг-моз ужалёмыё. Колё вөрлезыејасёс јонжыка тёдмёдны сотсјалистическёј ордјыём нуёдём могјасён да коланлунён, бостёыны нуёдны ордјыём рајонјас костјасын, участокјас костјасын, феланкајас, артельјас, бригадајас да торја ужалыёјас костјасын.

Колё бостны став вөрлезыејаслён пример керчомјаса да кулёмдінса вөрлезыејаслыё,— сотсјалистическёј ордјыём вылё вёчавны договорјас, чуксавны ёта-мёдёс дыржык вёрын ужавны, кадын план тыртём вылё, прахничайтёмјас еновтём вылё, артельјас, бригадајас котыртём вылё, ужлыё производительност кыпёдём вылё да с. в.

Быд партјеч, быд профсојузык, медјона виэму да вёрбердын ужалыёјас сојуз, быд комсомолеч, быд вөрлезыё мед нуёдасны вөрлезыёмён сотсјалистическёј ордјыём. **Өпіра Прокё.**

Војвыв крајё вөрлезанінјасё тёвар сузёдём.

РСФСР-са Наркомторг индё—Војвыв крајса вөрлезанінјасё тёвар ыстёмын ем гырыё нелучкјас. Јона еормёдчисны шыдёсјас, кослунја выј, чері да табак мёддёмён. Нётё-на абу мёддёмёма ној да сётечјас. Абу шоныд паскём. Вөрлезан рајонјасё мёддёмё тунё пын уна вескалёма нывбаба да челаф туніјас. Вёртрестјас озсетны верлезыејаслы колдоговорён шуём спетспакёмсё. Тајё нелучкјасёс бырёдём могыё Наркомторг примітис чорыд мерајас. Центросојузлы, Масложирёйфкатлы да Госрыбёйфкатлы сётёма срок,

мед мёддёмёсны пыр-жё шыдёсјас, выј да чері, мыј шуёма мёддёмёны вёр бердын ужалыёјаслы первој кварталас. Кујім рајонын ужалёны вайём јёз, најё чері сојанё абу велалёмасё да налы шуёма вайны Центросојузлы јаз. Војвыв крајса да Кареліјаса вөрлезан участокјаслы лоё сётёма 50 вагон консерв. Сахаротрест мёд партія тёварсё мёддёмёс чіг сакар. Мануфактура, ставсё мыј шуёма таво кежлас, мёддёмёны јанвар тёлыёыё не сорёнжык. Војвыв крајса портјасын олыёјаслы да робочёјјаслы мануфактурайн снабжйтём

куза индёма вёчны план да мед вёлі мануфактура-сё мёддёмёма места вылас навигатсја заводітчиг кежлё. Нывбаба да челаф тунё вөрлезан рајонјасё мёддёмёны запрётёма. Воэті ыстём туніјасё шуёма бёрвёжны вёр дінын ужалыёјаслы тујана комкотён. Наркомторг шыдёчис Микојан динё, медым сјё дурёдис луныввса нань чукёртан рајонјасё тунё мёддёмёсё да сјё туніјасё сётис Војвыв крајса вөрлезанінјасё. Вөрлезан уж бердын ужалыёјаслы шуём 100 сурс гоз сапёг пыё лоё сётёма Војвыв крајлы 50%, Кареліјалы—25%, Ленинград областлы 25%. Промтёвар управлённёблы шуёма пыр-жё ыстыны Војвыв крајса вөрлезыејаслы вылё кучік

Бура ордјыём нуёдёмыё преміја.

Артемовск. Сотсјалистическёј ордјыём нуёдиг бура ужалёмыё Грешинскёј рудоуправлённёын шахта „Новыј донбас“ сётисны преміја 10 сурс шайт, шахта „Јуныј коммунары“—4 сурс шайт.

Днепропетровск. Петровскёј нима металлургическёј завод шуис асё лыдфыны ударној заводён. Та куза заводыс 23 сурс робочёјда служашчёј нымсаён чукёстчис пёмёдён СССР-са металлургическёј заводјасса робочёјјас дінё.

